



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2004/11
7 September 2004
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

第二十一届会议

2004年12月6日至14日，布宜诺斯艾利斯

临时议程项目 2(a)

组织事项

通过议程

临时议程和说明

执行秘书的说明

一、临时议程

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 安排会议工作；
 - (c) 选举主席以外的主席团成员。
3. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：
 - (a) 深入审评的简要报告；
 - (b) 编写第四次国家信息通报研讨会的报告；
 - (c) 第三次国家信息通报的审评情况报告。

4. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：
 - (a) 提交第二次及适当情况下提交第三次国家信息通报；
 - (b) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作；
 - (c) 提供资金和技术支持；
 - (d) 初次国家信息通报的汇编和综合。
5. 《公约》的资金机制：
 - (a) 气候变化特别基金；
 - (b) 全球环境基金提交缔约方会议的报告；
 - (c) 与执行第 5/CP.8 号决定有关的问题；
 - (d) 对全球环境基金的进一步指导意见。
6. 《公约》第六条。
7. 能力建设。
8. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况：
 - (a) 执行第 5/CP.7 号决定所列活动的进展情况；
 - (b) 与最不发达国家有关的问题。
9. 行政和财务事项：
 - (a) 2002-2003 两年期审定财务报表；
 - (b) 2004-2005 两年期预算执行情况。
10. 继续审查秘书处的职能和运作。
11. 其他事项：
 - (a) 克罗地亚的基年排放水平；
 - (b) 任何其他事项。
12. 会议报告。

二、临时议程说明

1. 会议开幕

1. 附属履行机构(履行机构)第二十一届会议将于 2004 年 12 月 6 日星期一由主席主持开幕。

2. 组织事项

(a) 通过议程

2. 将提请通过本届会议的临时议程。

FCCC/SBI/2004/11

临时议程和说明。执行秘书的说明

(b) 安排会议工作

3. 行动：请缔约方查阅缔约方会议临时议程说明附件一中的拟议工作时间表，并参见会议过程中印发的每日活动编排表，以便了解履行机构工作的详细、最新时间安排。
4. 请缔约方和国际组织的代表尽可能缩短口头发言。希望提交书面发言的代表应提供发言文本以便分发。

FCCC/SBI/2004/11

临时议程和说明。执行秘书的说明

(c) 选举主席以外的主席团成员

5. 背景：根据目前暂时适用的议事规则草案第 27 条，履行机构要选出自己的副主席和报告员。将与负责缔约方会议和附属科学和技术咨询机构(科技咨询机构)新主席团选举的人员协调，与各区域集团协调员进行磋商。各区域集团早日就人选提名达成协议，将使履行机构可以有效地开始实质性工作。履行机构的现任主席团成员将留任至新成员选出为止。
6. 行动：将请履行机构在磋商结束后，尽早选出第二十二届和第二十三届会议的副主席和报告员。请缔约方忆及第 36/CP.7 号决定，积极考虑提名妇女担任《公约》所设机构的选任职位。

3. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

(a) 深入审评的简要报告

7. 背景：缔约方会议请秘书处：

- 编写一份报告，简要介绍深入审评《公约》附件一所列缔约方(附件一缔约方)国家信息通报所获得的信息，以便第十届缔约方会议审议(第 1/CP.9 号决定)；
- 提供有关附件一缔约方提交的温室气体清单数据的信息¹，以便两个附属机构和缔约方会议审议²(见第 19/CP.8 号决定通过的指南)。

8. 行动：将请履行机构审议下列文件中的信息，并提出一项决定草案，以便第十届缔约方会议通过。决定草案将涉及报告中提出的问题，以指导缔约方和秘书处进一步开展《公约》规定的报告和审评活动。

FCCC/CP/2004/5	关于《公约》附件一所列缔约方 1990-2002 年期间国家温室气体清单数据的信息，包括报告的结构。内容提要，秘书处的说明 ³
FCCC/CP/2004/INF.2	深入审评《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所获得的信息摘要。秘书处的说明

(b) 编写第四次国家信息通报研讨会的报告

9. 背景：缔约方会议请秘书处在 2004 年下半年举行一次研讨会，以协助及时提交第四次国家信息通报(第 1/CP.9 号决定)。研讨会订于 2004 年 9 月 30 日至 10 月 1 日在爱尔兰都柏林举行。

10. 行动：将请履行机构注意研讨会的报告。

¹ FCCC/CP/2002/8, 第 42 和 43 段。

² 第十届缔约方会议将在议程分项目 4(b)(i)下审议这一信息。

³ 补充这份文件的详细温室气体清单数据，将以电子文档在《气候公约》网站 <http://unfccc.int> 上公布，文号为 FCCC/SBSTA/2004/10/WEB.3。

FCCC/SBI/2004/INF.14

《公约》附件一所列缔约方编制第四次国家信息通报研讨会的报告。秘书处的说明

(c) 第三次国家信息通报的审评情况报告

11. 背景：缔约方会议第 33/CP.7 号决定请秘书处按照第 2/CP.1 号和第 6/CP.3 号决定的规定，对附件一缔约方依照第 11/CP.4 号决定提交的国家信息通报采用国家信息通报审评程序，包括深入审评程序。到 2004 年 3 月为止，已进行了 33 次深入审评；计划于 2004 年第四季度对希腊和爱尔兰的国家信息通报进行审评。尚未收到卢森堡、罗马尼亚和乌克兰的第三次国家信息通报。

12. 行动：将请履行机构注意审评情况报告。

FCCC/SBI/2004/INF.9

第三次国家信息通报的审评情况报告。秘书处的说明

4. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

(a) 提交第二次及适当情况下提交第三次国家信息通报

13. 背景：在履行机构第二十届会议上⁴，缔约方决定在第二十一届会议上以第二十届会议上产生的方括号中的决定草案案文⁵为依据，继续审议本分项目。在第二十届会议结束前，77 国集团和中国提出了关于提交时间问题的一揽子建议 (FCCC/SBI/2004/MISC.3)；该建议将成为履行机构继续审议本分项目工作的一部分。

14. 行动：将请履行机构进一步审议这个问题，并提出一项决定草案，以便第十届缔约方会议通过。

FCCC/SBI/2004/MISC.3

缔约方在议程项目 4(a)下提交的文件

⁴ FCCC/SBI/2004/10, 第 14 段。

⁵ FCCC/SBI/2004/10, 附件一。

(b) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作

15. 背景：非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组(专家咨询小组)第三次会议将在履行机构第二十一届会议前夕举行。专家咨询小组定于2004年10月为拉丁美洲和加勒比地区举行一次实际操作的编制国家温室气体清单培训研讨会。

16. 行动：将请履行机构注意专家咨询小组2004年和2005年工作计划的执行情况。它不妨考虑可以采取哪些进一步行动，加强专家咨询小组支持非《公约》附件一所列缔约方(非附件一缔约方)编制国家信息通报的工作。

(c) 提供资金和技术支持

17. 背景：在履行机构第十八届会议上⁶，缔约方请秘书处通报非附件一缔约方编制国家信息通报的情况，以及全球环境基金(环境基金)为编制初次及以后的国家信息通报提供资助的详情。

18. 行动：将请履行机构注意所提出的用以全面指导环境基金工作的信息。

FCCC/SBI/2004/INF.11	全球环境基金活动简介。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.12	非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报的编制情况。秘书处的说明

(d) 初次国家信息通报的汇编和综合

19. 背景：秘书处根据非附件一缔约方近期提交的国家信息通报，不断地更新非附件一缔约方按照《公约》第十二条第4款提出的要求资助项目的信息(根据第12/CP.C号决定汇编在一起)。

20. 缔约方会议请秘书处与《公约》资金机制及其执行机构协商，编写一份关于协助执行非附件一缔约方按照《公约》第十二条第4款自愿提出的要求资助项目的可能手段的说明文件(第2/CP.9号文件)。

21. 行动：将请履行机构审议下列文件，并采取其认为必要的任何行动。

⁶ FCCC/SBI/2003/8, 第19(b)段。

FCCC/SBI/2004/INF.13	非《公约》附件一所列缔约方根据《公约》第十二条第 4 款提交的项目一览表。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.16	执行根据《公约》第十二条第 4 款提交的项目的可能手段。秘书处的说明

5. 《公约》的资金机制

(a) 气候变化特别基金

22. 背景：缔约方会议在第 7/CP.7 号决定中设立了气候变化特别基金(特别基金)。它还在第 5/CP.9 号决定中决定由特别基金资助第 7/CP.7 号决定第 2 段(c)和(d)小段所述的活动。履行机构请缔约方提出对这些领域的活动、方案和措施的补充意见，以便在第二十一届会议上进一步审议，并由第十届缔约方会议就该事项采取决定。

23. 行动：将请履行机构审议下列文件所载的信息，并提出一项关于进一步指导环境基金协助特别基金运行的决定草案，以便第十届缔约方会议会议通过。

FCCC/SBI/2004/MISC.6	关于第 7/CP.7 号决定第 2(c)和(d)段所列领域的活动、方案和措施的意见。秘书处提交的文件
----------------------	--

(b) 全球环境基金提交缔约方会议的报告

24. 背景：第 12/CP.2 号决定附件所载缔约方会议与环境基金理事会之间谅解备忘录，除其他外规定，环境基金将向缔约方会议提交年度报告和其他正式发表的文件。

25. 缔约方会议在第 4/CP.9 号决定中请环境基金在提交第十届缔约方会议报告中说明它采取了哪些具体步骤执行该决定的指导意见。

26. 行动：将请履行机构注意本报告并提出有关结论，以便第十届缔约方会议审议。

FCCC/CP/2004/6

全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明

(c) 与执行第 5/CP.8 号决定有关的问题

评估协助发展中国家履行《公约》承诺所需资金

27. 背景：在履行机构第二十届会议上⁷，缔约方请秘书处与环境基金秘书处合作，编写一份关于评估协助发展中国家履行《公约》承诺所需资金的报告，以便第十届缔约方会议审议。这份报告可以使缔约方会议与环境基金理事会一起，按照缔约方会议与环境基金理事会之间谅解备忘录的规定，共同确定履行《公约》承诺所必要的和可获得的资金数额。

28. 行动：履行机构不妨审议下列文件所载信息，并提出一项关于缔约方会议与环境基金理事会共同确定履行《公约》承诺所必要的和可获得的资金数额的决定草案，以便第十届缔约方会议通过。

FCCC/SBI/2004/18

根据缔约方会议与全球环境基金理事会之间谅解备忘录
评估协助发展中国家履行《公约》承诺所需资金的报告。
秘书处的说明

FCCC/SBI/2004/18/Add.1

根据缔约方会议与全球环境基金理事会之间谅解备忘录
评估协助发展中国家履行《公约》承诺所需资金的报告。
秘书处的说明，增编，新增信息

第三次审查资金机制

29. 背景：缔约方会议请履行机构在第二十一届会议上启动对资金机制的第三次审查，并采取适当的措施，向第十二届缔约方会议报告审查结果(第 5/CP.8 号决定)。审查将按照第 3/CP.4 号决定附件所载指南中的标准进行。

30. 行动：将请履行机构启动对资金机制的第三次审查，以便执行第 3/CP.4 号决定附件所载资金机制审查指南。

⁷ FCCC/SBI/2004/10, 第 36 段。

(d) 对全球环境基金的进一步指导意见

31. 背景：与本议程项目有关的几项决定预计将在第十届缔约方会议上获得通过。可能包括以下方面的决定：能力建设(履行机构第二十一届会议临时议程项目 7)、非附件一缔约方国家信息通报(履行机构第二十一届会议临时议程项目 4)、《公约》第六条(履行机构第二十一届会议临时议程项目 6)以及技术的开发和转让(履行机构第二十一届会议临时议程项目 6)。为便于有效地执行这些决定，可能将这些决定汇编成一份综合文件。

32. 行动：履行机构不妨编写一份关于对环境基金的进一步指导意见的综合决定草案，涵盖以上第 31 段所述的项目，以便第十届缔约方会议通过。

6. 《公约》第六条

33. 背景：缔约方会议决定在 2007 年对新德里工作方案进行审查，2004 年对进展情况进行中期审查(第 11/CP.8 号决定)。在履行机构第二十届会议上⁸，缔约方请秘书处根据所收到的国家信息通报所载信息和其他信息，编写一份关于缔约方执行《公约》第六条进展情况的中期审查报告，并向履行机构第二十一届会议提交这份报告。它们还请秘书处在中期审查过程中，通报秘书处收到的关于政府间组织和非政府组织所取得的进展的情况。

34. 在履行机构第二十届会议上⁹，缔约方再次请秘书处继续进行关于开发《公约》第六条所述信息网络交换所的工作，并向履行机构第二十一届会议报告工作进展情况。

35. 行动：将请履行机构注意上述报告所载的信息，以便进一步指导秘书处进行开发第六条所述交换所的工作。它还不妨提出一项关于进一步执行新德里工作方案所需采取的任何其他行动的决定草案，以便第十届缔约方会议通过。

⁸ FCCC/SBI/2004/10, 第 46 和 47 段。

⁹ FCCC/SBI/2004/10, 第 50 段。

FCCC/SBI/2004/14	开发第六条所述信息网络交换所的各种方案。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/15	执行《公约》第六条所取得的进展的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/MISC.5	执行《公约》第六条所取得的进展情况信息汇编。缔约方、联合国和政府间组织提交的文件

7. 能力建设

36. 背景：缔约方会议决定在第十届会议前完成对发展中国家执行能力建设框架情况的首次全面审查(第 9/CP.9 号决定)。在同一届会议上，它还决定完成对经济转型期国家执行能力建设框架效果的审查(见第 3/CP.7 号决定附件)。

37. 在履行机构第二十届会议上¹⁰，缔约方决定举行一次能力建设执行人的会议，目的是为第十届缔约方会议的全面审查贡献力量，并向履行机构第二十一届会议报告会议结果。它们还请秘书处编写一份关于在经济转型期国家执行能力建设框架效果的分析文件。分析文件的内容将来自缔约方提交的资料以及环境基金和各国国际组织提供的信息。

38. 行动：履行机构不妨考虑提出两项决定草案，以便第十届缔约方会议通过。一项涉及对发展中国家执行能力建设框架的全面审查结果，另一项涉及对经济转型期国家执行能力建设框架效果的审查结果。

FCCC/SBI/2004/16	经济转型期国家执行能力建设框架的效果。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/MISC.4	关于经济转型期国家能力建设活动效果的补充信息。缔约方提交的文件

¹⁰ FCCC/SBI/2004/10, 第 60 段。

8. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况

(a) 执行第 5/CP.7 号决定所列活动的进展情况

39. 背景：在履行机构第二十届会议上¹¹，缔约方在进一步完善履行机构第十九届会议拟订的方括号中的决定草案案文方面取得了进展。它们决定在履行机构第二十一届会议上根据履行机构第二十届会议产生的方括号中的决定草案案文¹²，继续审议该分项目。

40. 行动：将请履行机构在上文第 39 段所述方括号中的决定草案案文的基础上，继续审议本分项目下的问题。

(b) 与最不发达国家有关的问题

41. 背景：在履行机构第二十届会议上¹³，缔约方批准了最不发达国家专家组第二任期(2004-2005 年)的工作方案，请专家组主席向履行机构第二十一届会议介绍执行专家组工作方案的进展。

42. 缔约方会议通过了关于支持执行国家适应行动方案的进一步指导意见(第 6/CP.9 号决定)。它请环境基金向缔约方报告为执行这项决定而采取的具体步骤以及国家适应行动方案的编制情况。

43. 根据第九届缔约方会议商定的意见¹⁴，第十届缔约方会议将进一步评估执行第四条第 9 款的情况，以便考虑需要采取的进一步行动。

44. 行动：履行机构不妨审议专家组的报告，并就上述事项提出决定和/或结论草案，以便第十届缔约方会议通过。

FCCC/SBI/2004/17

最不发达国家专家组的进度报告。秘书处的说明

¹¹ FCCC/SBI/2004/10, 第 65 段。

¹² FCCC/SBI/2004/10, 附件三。

¹³ FCCC/SBI/2004/10, 第 72 和 73 段。

¹⁴ FCCC/CP/2003/6, 第 90 段。

9. 行政和财务事项

(a) 2002-2003 两年期审定财务报表

45. 背景：《公约》财务程序要求执行秘书在每个两年期结束后编制审定财务报表。2002-2003 两年期财务报表业经联合国审议委员会审定。

46. 行动：将请履行机构注意这些财务报表、联合国审计委员会的报告以及报告所载建议的执行情况，并提出一项决定草案，以便第十届缔约方会议通过。

FCCC/SBI/2004/12	联合国审议委员会的报告。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2004/12/Add.1	联合国审议委员会的报告。执行秘书的说明。增编，执行秘书的评论
FCCC/SBI/2004/12/Add.2	联合国审议委员会的报告。执行秘书的说明。增编，2002-2003 两年期审定财务报表

(b) 2004-2005 两年期预算执行情况

47. 背景：缔约方批准了 2004-2005 两年期方案预算，请执行秘书处向第十届缔约方会议报告收入和预算执行情况，并提出方案预算需要做出的任何调整(第 16/CP.9 号决定)。

48. 行动：将请履行机构审议这些报告，并提出一项决定草案，以便第十届缔约方会议通过。

FCCC/SBI/2004/13	截止 2004 年 6 月 30 日的收入和预算执行情况。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2004/INF.15	截止 2004 年 11 月 15 日的会费缴纳情况。秘书处的说明

10. 继续审查秘书处的职能和运作

49. 背景：在履行机构第二十届会议上¹⁵，缔约方同意在第二十一届会议上继续审议这一议程项目。它们请秘书处通报《气候公约》研讨会的安排，包括标准、时间安排和如何利用有限资金等议题。它们还请秘书处说明高级职员地域分配的最新情况，以及任命这些职员的标准。

50. 行动：将请履行机构注意所提交的信息，并采取其认为必要的任何行动。

FCCC/SBI/2004/13	截止 2004 年 6 月 30 日的收入和预算执行情况。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2004/INF.10	《气候公约》研讨会安排简介。秘书处的说明

11. 其他事项

(a) 克罗地亚的基年排放水平

51. 背景：在履行机构第十五届会议期间，克罗地亚政府请求参照《公约》第四条第 6 款对其排放水平进行审议。履行机构将这一事项提交科技咨询机构，请它审议该请求涉及的方法问题。科技咨询机构在第十五、十六和十七届会议上审议了这一事项，并完成了方法问题的审议。科技咨询机构提请履行机构审议克罗地亚政府的请求，履行机构在第十七、十八和十九届会议上再次审议了这一事项。应克罗地亚政府的请求，履行机构将在第二十一届会议上进一步审议这一事项。

52. 行动：履行机构不妨提出一项决定草案，以便第十届缔约方会议通过。

(b) 任何其他事项

53. 会议期间产生的任何其他事项将在本分项目下处理。

¹⁵ FCCC/SBI/2004/10, 第 128 段和第 131 段。

12. 会议报告

54. 背景：将拟订一份会议工作报告草稿，以便履行机构在会议结束时通过。

55. 行动：将请履行机构通过报告草稿，并授权报告员在主席的指导下和秘书处的协助下于会后完成报告。

附 件

附属履行机构第二十一届会议收到的文件 为会议编写的文件

FCCC/SBI/2004/11	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2004/12	联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2004/12/Add.1	联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明。增编，秘书处的评论
FCCC/SBI/2004/12/Add.2	联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明。增编，2002-2003 两年期审定财务报表
FCCC/SBI/2004/13	截至 2004 年 6 月 30 日的收入和预算执行情况。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2004/14	开发第六条所述信息网络交换所的各种方案。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/15	执行《公约》第六条所取得的进展的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/16	在经济转型期国家执行能力建设框架的效果。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/17	最不发达国家专家组的进度报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/18	根据缔约方会议与全球环境基金理事会之间谅解备忘录评估协助发展中国家履行《公约》承诺所需资金的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/18/Add.1	根据缔约方会议与全球环境基金理事会之间谅解备忘录评估协助发展中国家履行《公约》承诺所需资金的报告。秘书处的说明，增编，新增信息
FCCC/SBI/2004/INF.9	第三次国家信息通报的审评情况报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.10	《气候公约》研讨会安排简介。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.11	全球环境基金活动简介。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.12	非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报的编制情况。秘书处的说明

FCCC/SBI/2004/INF.13	非《公约》附件一所列缔约方根据《公约》第十二条第 4 款提交的项目一览表。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.14	《公约》附件一所列缔约方编制第四次国家信息通报讲习会的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.15	截至 2004 年 11 月 15 日的会费缴纳情况。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/INF.16	执行根据《公约》第十二条第 4 款提交的项目的可能手段。秘书处的说明
FCCC/SBI/2004/MISC.3	缔约方在议程项目 4(a)下提交的文件
FCCC/SBI/2004/MISC.4	关于经济转型期国家能力建设活动效果的补充信息。缔约方提交的文件
FCCC/SBI/2004/MISC.5	执行《公约》第六条所取得的进展情况信息汇编。缔约方、联合国和政府间组织提交的文件
FCCC/SBI/2004/MISC.6	关于第 7/CP.7 号决定第 2 段(c)和(d)小段所列领域的活动、方案和措施的意见。秘书处提交的文件

会议收到的其他文件

FCCC/CP/2004/5	关于《公约》附件一所列缔约方 1990—2002 年国家温室气体清单数据的信息，包括报告的结构。内容提要，秘书处的说明
FCCC/CP/2004/6	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明
FCCC/CP/2003/6	缔约方会议第九届会议的报告，2003 年 12 月 1 日至 12 日在波恩举行。
FCCC/CP/2002/8	审查各项承诺及《公约》其他条款的执行情况。国家信息通报：《公约》附件一所列缔约方的温室气体清单，《气候公约》报告和审评指南
FCCC/CP/2004/INF.2	深入审评《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所获得的信息摘要。秘书处的说明

FCCC/SBI/2004/10

附属履行机构第二十届会议的报告，2004年6月16日至25日在波恩举行

FCCC/SBI/2003/8

附属履行机构第十八届会议的报告，2003年6月4日至13日在波恩举行

-- -- -- -- --